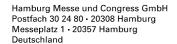


# AGB / GTC Services Stand / Status: April 2023





# Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für Serviceleistungen der Hamburg Messe und Congress GmbH

# General Terms and Conditions (GTC) for Services of Hamburg Messe und Congress GmbH

#### Teil I: Allgemein

#### 1. Vertragsgrundlage

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Serviceleistungen (nachfolgend AGB SL genannt) gelten für
Bestellungen von Leistungen, die über das Online Service
Center (nachfolgend OSC genannt), die Formulare der
Servicemappe oder auf anderem Wege (z. B. E-Mail oder
mündlich) vom Auftraggeber bei der Hamburg Messe und
Congress GmbH (nachfolgend HMC genannt) abgewickelt
werden. Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die
gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich,
weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche
Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle
Geschlechter.

Diese AGB SL der HMC gelten ausschließlich; entgegenstehende oder von diesen AGB SL abweichende Bedingungen des Bestellers (nachfolgend Auftraggeber genannt) erkennt HMC nicht an, es sei denn, es wurde schriftlich (E-Mail, Fax, Post) ihrer Geltung zugestimmt. Diese AGB SL gelten auch dann, wenn in Kenntnis entgegenstehender oder von den AGB SL abweichender Bedingungen die Leistungen ausgeführt werden.

#### 2. Vertragsschluss

Die Präsentation der Leistungen im OSC und in den Formularen der Servicemappe stellt rechtlich eine Aufforderung zur Abgabe von Angeboten dar.

Bezüglich des OSC gilt für den Vertragsschluss Folgendes: Mit Beendigung des Bestellvorgangs auf den entsprechenden Webseiten der HMC, d.h. durch Anklicken des Buttons: "kostenpflichtig bestellen", gibt der Auftraggeber ein Vertragsangebot ab, das der Annahme der HMC bzw. der von HMC beauftragten Vertragsfirma (nachfolgend Servicepartner genannt) bedarf. Die Annahme und somit ein rechtsgültiger Vertrag kommt erst dann zustande, wenn im OSC unter dem Bestellstatus der Auftrag als angenommen angezeigt wird.

Bezüglich der übrigen Beauftragungen gilt für den Vertragsschluss Folgendes: Bei Übersendung der unterschriebenen Formulare der Servicemappe oder sonstiger schriftlicher Bestellung von Leistungen gibt der Auftraggeber ein Vertragsangebot ab, dass der Annahme in Form einer schriftlichen Bestätigung durch HMC bzw. Servicepartner bedarf. Mit der Bestätigung kommt ein rechtsgültiger Vertrag

#### Part I: General

#### 1. Basis of contract

These General Terms and Conditions for Services apply to orders for services by the customer that are processed by Hamburg Messe und Congress GmbH (hereinafter referred to as HMC) in the Online Service Center (hereinafter referred to as OSC), in order forms, the Service Manual or by other means (e.g. orally or by e-mail). For reasons of better readability, the language forms male, female and diverse (m/f/d) are not used simultaneously. All references to persons apply equally to all genders.

These General Terms and Conditions for Services of HMC shall apply exclusively; HMC shall not acknowledge conditions of the ordering party (hereinafter referred to as customer) which contradict or deviate from these General Terms and Conditions, unless their validity has explicitly been consented to in written form (e-mail, fax, letter). These General Terms and Conditions for Services shall also apply if the service is performed in awareness of the conditions contradicting or deviating from the General Terms and Conditions.

#### 2. Conclusion of contract

The presentation of services in the OSC and on the order forms in the Service Manual legally represents a request to submit offers.

Regarding the OSC, the following applies for the conclusion of contract: With the completion of the ordering process on the relevant website of HMC, i.e. by clicking on the button "submit order", the customer submits a contract offer, which requires acceptance by HMC/the contracted company (hereinafter referred to as service partner) appointed by HMC. Acceptance, and with it a legally valid contract, will not become effective until the order status is indicated as accepted in the OSC.

Regarding other means to place orders the following applies for the conclusion of contract: With the submission of the singed order forms from the Service Manual or other written orders of services, the customer submits a contract offer which requires acceptance in the form of a confirmation in writing by HMC or its service partners. With the confirmation, a legally binding contract is formed in accordance with these



gemäß dieser AGB SL zwischen dem Auftraggeber und HMC bzw. dem Servicepartner zustande.

Übermittelt HMC dem Auftraggeber ein schriftliches Angebot, so kommt der Vertrag mit der schriftlichen Bestätigung des Auftraggebers innerhalb der vorgegebenen Angebotsfrist zustande. Bei Bestellungen vor Ort, während der (insbesondere am letzten/vorletzten Aufbauphasen Aufbautag) auf dem Stand gegenüber den Servicepartnern der HMC, gilt die mündliche Bestellung im Sinne dieser AGB SL als rechtsgültige Bestellung und bedarf keiner schriftlichen Annahme. Die Bestellungen werden vom Servicepartner der HMC auf dem Lieferschein vor Ort dokumentiert und vom Auftraggeber gegengezeichnet. Weder HMC noch der Servicepartner sind verpflichtet, die Legitimation der auf dem Stand bei Leistungserbringung angetroffenen Personen zu überprüfen.

Ein direktes Vertragsverhältnis zwischen dem Auftraggeber und dem Servicepartner entsteht bei den Leistungen Catering, Spedition, Hostessen und Auf- und Abbauhelfer.

#### 3. Serviceleistungen und Preise

Folgende Serviceleistungen sind bei HMC erhältlich:

- Abfallentsorgung
- Auf und Abbauhelfer B.
- C. AV-Technik
- D. Banner und Großdruckformate
- E. Bewachung
- Blumen-Dekoration F.
- G. Catering
- H. Deckenabhängungen/Licht- und Traversentechnik
- I. Druckluftanschluss
- J. **EC-Cash Systeme**
- Elektro-, Heiß- und Küchengeräte/Kühlmöbel/ K. Kühlschränke/Tiefkühlmöbel
- Ι. Flektroinstallationen
- Hostessen М
- Informations- und Kommunikationstechnik N.
- Ο. Medieneintrag und Werbung
- Р Mietmöbel
- Q. Parkplätze
- R. Spedition
- Sprinkleranlagen/Brandschutz S.
- Standreinigung
- System Fertig-Stand und Standausstattung U.
- ٧. Technische Gase
- W. Trennwände, Teppiche, Standeinbauten
- X. Wasser- und Abwasserinstallation
- Υ. Wrasen- und Rauchabzug

Nähere Informationen und sonstige leistungsspezifische Bedingungen zu den einzelnen Serviceleistungen sind dem Teil II dieser AGB SL zu entnehmen. Im Weiteren sind die "Technischen Richtlinien", "AGB Internetzugang" und die Hausordnung der HMC, Bestandteil des Vertrages und vom Auftraggeber einzuhalten. Die Dokumente sind unter

General Terms and Conditions for Services, between the customer and HMC/the service partner. If HMC makes a written offer to the customer, the contract will become effective with the written confirmation of the customer within the given time.

For orders on site, during the assembly phase (especially on the two days before the beginning of the show) on the stand with HMC's service partners, the oral order shall be a legally valid order pursuant to these Terms and Conditions for Services and does not require written acceptance. The orders shall be documented by the service partner on site on the delivery note and signed by the customer. Neither HMC nor its service partners shall be obliged to check the legitimation of the people present at the booth when rendering the service.

The trades for which the customer enters into a contractual relationship directly with the service partner are: Catering, forwarding, hostesses and staff for set-up and dismantling.

#### 3. Offers and prices

HMC offers the following services:

- Waste disposal
- Staff for stand set-up and dismantling
- C. **AV Technology**
- D. Banners and giant prints
- E. Security
- F. Floral decorations
- Catering
- Н. Ceiling suspension elements/lighting and tie-bar technology
- Ι. Compressed air connection
- J. EC-Cash
- K. Electrical, heating and kitchen equipment/cooling furniture/refrigerators/deep-freeze furniture
- 1 Electrical installations
- M. Hostesses
- N. Information and communication technology
- Ο. Media entry and advertising
- Р Hired furniture
- Q. Parking spaces
- R. Forwarding

٧.

X.

- Sprinkler systems/fire protection
- Т. Stand cleaning
- U. Ready-made stand system and equipment
- Technical gases W. Partition walls, carpets, stand installations
- Water and sewage installation Y. Range hoods and flue gas ducts

Further details and other service-related information on the individual services can be found in part II of these General Terms and Conditions for Services. Furthermore, the "Technical Guidelines", "Terms of Internet" and the house rules of the HMC, are part of the contract and must be met by the customer. All documents are stored http://www.hamburgmesse.de/en/exhibitors/downloads/



 $\frac{\text{http://www.hamburg-messe.de/aussteller/downloads/}}{\text{abgelegt.}}$ 

Jegliche Inanspruchnahme von Leistungen der HMC gemäß dieser AGB Services ist kostenpflichtig.

Any use of services of HMC under these General Terms and Conditions for Services is chargeable.



Sämtliche Preise sind Nettopreise und verstehen sich zuzüglich der jeweils gesetzlich gültigen Umsatzsteuer. Die Preise beinhalten die mietweise Überlassung des Materials die Montagen und Demontagen, Sicherheitswartung an allen Veranstaltungstagen, alle Transporte und Lagerhaltung für die Dauer der Veranstaltung. Liefer- und Versandkosten sowie sonstige Kosten fallen grundsätzlich nicht an, außer dies wird explizit unter den jeweiligen Leistungen, Teil II, erwähnt. Die genannten Preise gelten bis vier Wochen vor Veranstaltungsbeginn (Eingang bei der HMC oder bei dem Servicepartner maßgeblich). Bei später eingehender Bestellung wird ein um 20 % erhöhter Preis berechnet.

Stornierungen sind, sofern nicht anders vertraglich vereinbart bis vier Wochen vor Veranstaltungsbeginn (Eingang bei HMC oder bei dem Servicepartner maßgeblich) kostenlos, danach ist der volle Preis zu zahlen. Stornierungen müssen immer schriftlich erfolgen.

Bei schirftlichen Angeboten kann eine andere Stornierungsfrist ausgewiesen werden: Kostenlose Stornierung bis 14 Tage nach Auftragserteilung.

#### 4. Bestellannahme und Auslieferung

Alle Leistungen können bis drei Tage nach dem Veranstaltungsbeginn über das OSC und vor Ort auf Nachfrage grundsätzlich über die Formulare der Servicemappe bestellt werden. Über den Zugang zum OSC kann der Auftraggeber zudem jederzeit Einsicht in seinen bestehenden Status der meisten Bestellungen nehmen.

Tatsächlich vor Ort zusätzlich in Anspruch genommene Leistungen gemäß dieser AGB SL sind kostenpflichtig und werden auch ohne explizite Bestellung berechnet. Dazu gehören:

- Die Inanspruchnahme der vorbereiteten Elektroinstallationen an der Standfläche,
- die Benutzung der am Stand ausgelegten Müllbeutel zur Abfallentsorgung und
- jegliche sonstige Inanspruchnahme von Leistungen der HMC gemäß dieser AGB SL.
- 5. Die Mietgegenstände werden nur für den vereinbarten Zweck und Zeitraum zur Verfügung gestellt. Eine Verlängerung der Mietdauer ist nur nach schriftlicher Zustimmung durch die HMC oder den Servicepartner möglich. § 545 BGB findet keine Anwendung.

Ist der Messestand bei Anlieferung personell nicht besetzt, so gilt mit der Erbringung der Leistung bzw. dem Abstellen des Mietgutes auf dem Messestand die Leistung als ordnungsgemäß erbracht bzw. übergeben. Weder HMC noch der Servicepartner sind verpflichtet, die Legitimation der auf dem Stand bei Leistungserbringung bzw. Anlieferung des Mietgutes angetroffenen Personen zu überprüfen.

Bei verspäteter Rückgabe des Mietgutes hat HMC oder der Servicepartner Anspruch auf Schadenersatz in Höhe des zusätzlichen Mietzins entsprechend dem für die Mietzeit vereinbarten Preis . Dies gilt auch, wenn Lieferung und Abholung des Mietgutes vereinbart ist und das Mietgut bei All prices are net prices and are subject to the addition of relevant, statutory, applicable VAT. Prices include the provision of material on a rental basis as well as set-up and dismantling, safety maintenance on all days of the event, all transport and storage for the duration of the event. Delivery and shipping costs, as well as other costs, are generally not incurred, except this is explicitly mentioned under the relevant services, Part II. The prices stated are valid until four weeks before the beginning of the show (date of receipt of HMC or the service partner). Orders received after this date are subject to 20 % surcharge.

Unless otherwise contractually agree, cancellations up to four weeks before the beginning of the show (date of receipt of HMC or the service partner) will not be charged. After this date the full price will be charged. Cancellations must always be done in writing.

A different cancellation deadline can be stated for written offers: free cancellation up to 14 days after placing the order.

#### 4. Order acceptance and delivery

All services can be ordered in the OSC and on site upon request with the order forms from the Service Manual up to three days after the start of the event. Through your access to the OSC, you can also check the current status for most orders at any time.

In principle, services that are actually used additionally on site are with costs and will also be invoiced if there is no explicit order. This includes:

- The use of the provided electrical installation on the stand space,
- b) the use of the waste bags left on the stand for waste disposal and
- any other use of our services pursuant to these GTC Services.
- 5. Rented items are only provided for the agreed purpose and period of time. An extension of the rental time shall only be possible by written approval by HMC or the service partner. § 545 BGB does not apply.

If no one is present at the booth at delivery, the service shall be considered as duly rendered or handed over when it is carried out, resp. when the items for rent are delivered to the booth. Neither HMC nor its service partners shall be obliged to check the legitimation of the people present at the booth when rendering the service.

In case the rented items are returned later than agreed, HMC or the service partner shall be entitled to charge damages in the amount of an additional rental fee corresponding to the price agreed for the time of rental. The same applies if a delivery and removal of the rental items is agreed and the



Abholung nicht am vereinbarten Ort vorzufinden ist oder der Zugang zum Mietgut nicht möglich ist.

Das Mietgut ist nach der Veranstaltung im Originalzustand zurückzugeben. Für Beschädigungen / Verschmutzungen am Mietgut haftet der Auftraggeber.

#### 6. Rechnungslegung/

# Zahlungsbedingungen/Zurückbehaltungsrecht

Die Abrechnung erfolgt nach der tatsächlich vor Ort erbrachten Leistung. Diese wird per Lieferschein separat dokumentiert. Die Rechnungen sind spätestens vierzehn Tage nach Erhalt zahlbar. Zahlungen sind unter Angabe der Veranstaltung, der Rechnungsnummer, Registrierungsnummer. bzw. Standnummer an die Hamburg Messe und Congress GmbH auf das Konto der Hamburg Commercial Bank AG, BLZ 200 500 00, Kto.-Nr. 0228 130 000, BIC: HSHNDEHH, IBAN: DE1021 0500 0002 2813 0000, zu leisten. Bei direktem Vertragsverhältnis mit dem SP werden die Kontodaten separat mitgeteilt. Aus anderen Vertragsverhältnissen kann der Auftraggeber Zurückbehaltungsrechte nicht geltend machen.. Der Auftraggeber kann nur mit Forderungen aufrechnen, die unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind

Bei schriftlichen Angeboten kannn eine Abschalgszahlung erhoben werden. Diese wird im Angebot ausgewiesen und beträgt 50% der Nettoaauftragssumme. Fälligigkeit: 14 Tage nach Auftragseingang.

7. Höhere GewaltDie Vertragspartner sind berechtigt, bei Vorliegen von zwingenden Gründen, insbesondere im Falle von Höherer Gewalt, unter Berücksichtigung der Interessen des jeweils anderen Vertragspartners den Vertrag außerordentlich zu kündigen. Die Kündigung bedarf mindestens der Textform. § 314 Abs. 3 BGB findet keine Anwendung. Im Falle der Kündigung trägt jeder Vertragspartner seine bis dahin entstandenen Kosten und/oder Aufwendungen selbst.

Höhere Gewalt im Sinne dieser Regelung liegt insbesondere dann vor, wenn es sich um ein Ereignis handelt, das außerhalb des Einflussbereiches der Vertragsparteien liegt. Beispielsweise liegt Höhere Gewalt vor bei Krieg, Bürgerkrieg, kriegsähnlichen Ereignissen, Terrorakten, politischen Unruhen und/oder Verwendung von chemischen, biologischen, biochemischen Substanzen und/oder Kernenergie. Behördliche Maßnahmen aufgrund von Covid-19 sind höhere Gewalt im Sinne dieser Regelung.

#### 8. Haftung

Aufgrund der technischen Besonderheiten des Internets kann eine jederzeitige Verfügbarkeit aller Buchungsmodule unter <a href="https://www.hamburg-messe.de">www.hamburg-messe.de</a> nicht garantiert werden. Ein Anspruch auf Ausfallsicherheit besteht nicht. Nach dem Stand der Technik ist es nicht möglich, ein vollkommen fehlerfreies Programm zu erstellen. HMC gewährleistet nicht, dass die Website frei von Viren oder anderen Störungserregern ist..

Die HMC haftet (a) für jede vorsätzliche oder grob fahrlässige Verursachung von Schäden; (b) bei einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit; (c) für Ansprüche nach dem Produkthaftungsgesetz; und (d) soweit der Mangel einer Sache arglistig verschwiegen oder eine ausdrückliche Garantie für die Beschaffenheit einer Sache übernommen wurde. HMC haftet nur für das Verschulden ihrer gesetzlichen

items are not in the agreed place or if the items are inaccessible.

After the event the rented property is to be returned in original condition. The customer is liable for damage / dirt on the rental property.

#### 6. Invoicing / payment terms / right of retention

Invoicing shall occur on the basis of the service actually performed on site. It shall be documented separately via delivery note. Invoices must be settled within fourteen days after receipt. Payments shall be made with specification of the event, invoice number, registration/stand number to Hamburg Messe und Congress GmbH onto its account at Hamburg Commercial Bank AG, BLZ 200 500 00, Acct. no. 0228 130 00. BIC: HSHNDEHH · IBAN: DE1021 0500 0002 2813 0000. In case of a direct contract with a service partner the bank details will be provided separately. The customer shall only be entitled to a right of retention against claims that are based on the same contractual relationship. The customer may only offset claims which are undisputed or have become res judicata.

A down payment can be made for written offers. This is shown in the offer and is 50% of the net order amount. Maturity: 14 days after receipt of order.

7. Force MajeureThe Parties shall be entitled to terminate the contract extraordinarily in the event of compelling reasons, in particular in the event of force majeure, taking into account the interests of the other Party. The termination must at least be in text form. Section 314 (3) BGB shall not apply. In the event of termination, each Party shall bear its own costs and/or expenses incurred up to that point.

Force majeure within the meaning of this provision shall be deemed to exist in particular if it is an event that is beyond the control of the Parties. For example, force majeure shall be deemed to exist in the event of war, civil war, warlike events, acts of terrorism, political unrest and/or use of chemical, biological, biochemical substances and/or nuclear energy. Governmental actions due to Covid-19 are force majeure within the meaning of this provision.

#### 8. Liability

Due to the technical peculiarities of the Internet, the availability of all booking modules at <a href="www.hamburg-messe.de">www.hamburg-messe.de</a> cannot be guaranteed at all times. No entitlement exists to safeguarding against failure. With state-of-the-art of technology, it is not possible to create a completely faultless program. HMC does not guarantee that the website is free from viruses or other destructive features.

HMC shall be liable (a) for any intentional or grossly negligent causation of damage; (b) in case of intentional or negligent injury to life, body or health; (c) for claims under the Product Liability Act; and (d) to the extent that the defect of an item has been fraudulently concealed or an express warranty for the quality of an item has been given. HMC shall only be liable for the fault of its legal representatives or vicarious agents, unless there is a violation of essential contractual obligations



Vertreter oder Erfüllungshgehilfen, es sei denn, es liegt eine Verletzung wesentlicher Vertragspflichten (Kardinalpflichten), eine Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit oder Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit. Wesentliche Vertragspflichten (Kardinalpflichten) sind solche, deren Erfüllung zur Erreichung des Ziels des Vertrags notwendig ist.

Bei Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist die Haftung beschränkt auf vorhersehbare Schäden, mit deren Entstehung typischerweise gerechnet werden muss.

Bei Leistungen, die die Überlassung von Mietgut zum Gegenstand haben, haftet der Auftraggeber mit Beginn der Anlieferung des Mietgutes an den Messe-/Ausstellungsstand. Die Haftung für das Mietgut endet mit der Abholung des Mietgutes durch den Servicepartner, auch wenn der Auftraggeber den Ausstellungsstand bereits verlassen hat. Im Falle der erforderlichen Rücksendung durch den Auftraggeber endet die Haftung des Auftraggebers mit Zustellung des Mietgutes beim Servicepartner. Für in Verlust geratenes Mietgut haftet der Auftraggeber in Höhe des Wiederbeschaffungswertes. Für Beschädigungen an dem Mietgut haftet der Auftraggeber in Höhe Reparaturaufwandes, soweit dieser den Wiederbeschaffungswert nicht übersteigt. HMC empfiehlt den Abschluss einer entsprechenden Versicherung (siehe PDF-Formular "Versicherung/Versicherungsauftrag").

HMC ist nicht verantwortlich für Bedingungen, die die einzelnen Servicepartner für ihre Leistung aufstellen.

#### 9. Datenschutz/Datensicherheit

Die für die Bestellung notwendigen personenbezogenen Daten werden nach den Bestimmungen der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) erhoben, verarbeitet genutzt, sowie im Zusammenhang hiermit gegebenenfalls an Servicepartner für die Bestellabwicklung weitergegeben. Für die gesicherte Übertragung der Daten verwendet HMC oder der von ihm beauftragte Servicepartner das sog. "Verschlüsselungsverfahren". Das heißt, dass die Kommunikation zwischen dem Browser des Auftraggebers und dem Onlinebestellsystem der HMC für andere Teilnehmer im Internet nicht lesbar ist. Weitere Informationen zu den Datenschutzgrundsätzen der HMC können den Internetseiten der HMC entnommen werden.

# 10. Anfragen/Kontakt

Anfragen, die sich direkt auf einzelne Leistungen über www.hamburg-messe.de beziehen, sind zu richten an die Adresse der HMC/des jeweiligen Servicepartners.

Fragen zum OSC oder technische Fragen sind an folgende Adresse zu richten:

# Hamburg Messe und Congress GmbH

Aussteller- und Besucherservice Messeplatz 1 20357 Hamburg Tel.: +49 40 3596 7575 Fax: +49 40 3569 2138

ausstellerservice@hamburg-messe.de

#### 11. Schlussbestimmungen

(cardinal obligations), an injury to life, body or health or intent or gross negligence. Material contractual obligations (cardinal obligations) are those whose fulfillment is necessary to achieve the objective of the contract.

In case of a breach of essential contractual obligations the liability shall be limited to foreseeable damages, the occurrence of which must typically be expected.

For services that involve the renting out of items, the customer shall be held liable from the start of the delivery of the rental item to the trade fair/exhibition stand; the liability for the rental item shall end with the collection of the rental item by the service partners, even if the customer already left the stand. In case the rental items are to be sent back to the service partner, the liability of the customer shall end on receipt of the items by the service partner. The customer shall be held liable for lost rental items with the amount of the replacement value. For damages on the rental items, the customer shall be held liable with the amount of the repair costs, if they do not exceed the replacement costs. We recommend taking out appropriate insurance (see PDF form "Insurance/Insurance Order").

HMC shall not be responsible for conditions, which the individual service partners establish for their service.

#### 9. Data protection / Data privacy

The required data for the order shall be collected, processed and utilised in accordance with the provisions of GDPR and the Federal Data Protection Act (BDSG) and disclosed to service partners in relation to this, as necessary. For the secure transmission of data, HMC or its appointed service partner shall use encryption methods. This means that the communication between the customer's browser and HMC's online order system is not readable for other Internet participants. Please see the HMC website for additional information regarding the HMC data protection policy.

# 10. Enquiries / contact

Please direct enquiries that relate directly to individual services through www.hamburg-messe.de to the address of HMC/the service partners.

For questions regarding the OSC or technical questions, please contact:

# Hamburg Messe und Congress GmbH

Customer Service Messeplatz 1 20357 Hamburg Phone: +49 40 3596 7575 Fax: +49 40 3569 2138

customerservice@hamburg-messe.de

#### 11. Final provisions



Sollten einzelne Klauseln dieser AGB SL unwirksam sein oder werden, berührt dies die Wirksamkeit der übrigen Klauseln nicht. Es wird die ausschließliche Anwendbarkeit deutschen Rechts unter Ausschluss des Internationalen Privatrechts und des UN-Kaufrechts vereinbart.

Die deutsche Fassung dieser AGB SL hat Vorrang.

Erfüllungsort ist für beide Seiten Hamburg. Gerichtsstand ist Hamburg, sofern der Auftraggeber Kaufmann, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist oder im Inland keinen allgemeinen Gerichtsstand hat oder wenn nichts anderes in Teil II vereinbart ist. HMC bleibt es jedoch vorbehalten, gerichtliche Schritte auch am allgemeinen Gerichtstand des Auftraggebers einzuleiten.

#### Teil II: Serviceleistungen

#### A. Abfallentsorgung

HMC betreibt ein ökologisches Abfallkonzept. Dies bedeutet, dass mit Hilfe der Abfallerzeuger (Standbauer, Aussteller, Besucher) der anfallende Abfall in verschiedene Fraktionen aufgeteilt und die dabei anfallenden Wertstoffe der Wiederverwendung zugeführt werden. Sie sind aufgrund der "Allgemeinen Teilnahmebedingungen" (ATB) und der "Technischen Richtlinien" der HMC, Ziff. 6. "Umweltschutz", verpflichtet, Abfall zu vermeiden und zu entsorgen.

Die Entsorgung kann beauftragt oder selbst organisiert werden. Nicht angemeldeter (d. h. nicht zur Entsorgung beauftragter) Müll, insbesondere vor der Standfläche abgestellter Müll vor oder während der Veranstaltung wird kostenpflichtig entsorgt.

Für Wert/Rohstoffe, die nicht angemeldet wurden und/oder nach Verlassen des Standes durch den Auftraggeber noch in der Halle verbleiben, wird eine Gebühr gemäß Formular der Servicemappe bzw. Artikel im OSC pro angefangene m³ erhoben. Entsorgung von Sonderabfällen erfolgt nach Aufwand.

#### Servicepartner:

#### MRG Dienstleistungen GmbH

Feldstraße 31
20357 Hamburg
Tel.: +49 40 3569 4647
Fax: +49 40 3569 4640
info@mrg-dienstleistungen.de
www.mrg-dienstleistungen.de

#### B. Auf- und Abbauhelfer

Servicepartner:
proSicherheit event GmbH
Boschstraße 23b
22761 Hamburg
Tel.: +49 40 356222300
kontakt@proSicherheit-event.de
www.prosSicherheit-event.de

If individual clauses of these General Terms and Conditions for Services are or become invalid, this shall not affect the validity of the other clauses. The exclusive applicability of German law is agreed, excluding international private law and the UN Convention on the International Sale of Goods.

The German version of these General Terms and Conditions for Services shall prevail.

The place of performance for both parties is Hamburg. The legal jurisdiction is Hamburg, provided that the customer is a merchant, legal public-law entity or public-law special fund or has no general domestic jurisdiction or if nothing else is agreed in Part II. However, HMC reserves the right to also initiate legal steps in the general jurisdiction of the customer.

#### Part II: Services

#### A. Waste disposal

HMC operates an ecological waste concept. This means that with the assistance of the waste originator (stand builder, exhibitor, visitor), the waste incurred is divided into different categories and the recyclable materials are submitted for reuse. On the basis of the "General Terms and Conditions of Participation" and the "Technical Guidelines", Point 6 "Environmental Protection", you are obliged to avoid and dispose of waste.

The disposal may be commissioned or organized by the customer himself. Unannounced waste (i.e. without ordering disposal), in particular waste left in front of the stand space before or during the event, will be removed at cost.

For any recyclable or raw materials that were not announced and/or are left in the hall after the customer left the stand, a fee according to the form in the Service Manual, resp. to the article in the OSC will be charged per m³ or part thereof. Disposal of hazardous waste will be charged according to effort.

#### Service partner:

#### MRG Dienstleistungen GmbH

Feldstraße 31 20357 Hamburg Phone: +49 40 3569 4647 Fax: +49 40 3569 4640 info@mrg-dienstleistungen.de www.mrg-dienstleistungen.de

#### B. Staff for set-up and dismantling

Servicepartner:
proSicherheit event GmbH
Boschstraße 23b
22761 Hamburg
Phone: +49 40 356222300
kontakt@proSicherheit-event.de
www.prosSicherheit-event.de



#### C. AV-Technik

Servicepartner:

Gahrens + Battermann Medien Systeme

Georgswerder Bogen 6 21109 Hamburg Tel.: + 49 40 713908-0 Fax: +49 40 713908-88

HMC@gb-mediensysteme.de www.gb-mediensysteme.de

D. Banner und Großdruckformate

Servicepartner:

Atelier Fetzer GmbH

Doerriesweg 10 22525 Hamburg

Tel.: +49 40 57 14 72 20 info@atelier-fetzer.de www.atelier-fetzer.de

E. Bewachung

Servicepartner:

Securitas Event + Fair Solutions GmbH & Co. KG

Fuhlsbüttler Str. 399 22309 Hamburg Tel.: +49 40 204074 Fax: +49 40 2006142 info@securitas.de www.securitas.de

#### F. Blumen-Dekorationen

Servicepartner:

Die Straussbar

Florale Konzepte Tarpenbekstraße 46 20251 Hamburg

Tel.: + 49 40 27 88 03 31 Mobil: +49 172 97 45 043 Fax: +49 40 27 88 03 35 info@straussbar.de www.straussbar.de

Die Bestellung erfolgt - ergänzend zu den in Teil I aufgeführten AGB SL - unter Anerkennung der nachfolgenden

Sonstigen Bedingungen:

- 1. Die genannten Preise gelten für die Dauer der Veran-
- 2. Die Pflege der Mietpflanzen wird während der Veranstaltung vom Servicepartner übernommen.
- 3. Die Abholung der Mietpflanzen erfolgt bis circa eine Stunde nach Veranstaltungsende. Bis zu diesem Zeitpunkt ist der Auftraggeber für die gelieferte Ware verantwortlich.

#### G. Catering

Servicepartner:

Käfer Service Hamburg GmbH

#### C. **AV Technology**

Service partner:

Gahrens + Battermann Medien Systeme

Georgswerder Bogen 6

21109 Hamburg

Phone: + 49 40 713908-0 Fax: +49 40 713908-88 HMC@gb-mediensysteme.de www.gb-mediensysteme.de/en

D. Banner and giant prints

Servicepartner:

Atelier Fetzer GmbH

Doerriesweg 10 22525 Hamburg

Phone: +49 40 57 14 72 20 info@atelier-fetzer.de www.atelier-fetzer.de

E. Security

Servicepartner:

Securitas Event + Fair Solutions GmbH & Co. KG

Fuhlsbüttler Str. 399 22309 Hamburg Tel.: +49 40 204074 Fax: +49 40 2006142 info@securitas.de www.securitas.de

F. Floral decorations

Service partner:

Die Straussbar

Florale Konzepte Tarpenbekstraße 46 20251 Hamburg

Phone: + 49 40 27 88 03 31

Mobile: +49 172 97 45 043 Fax: +49 40 27 88 03 35 info@straussbar.de www.straussbar.de

The order shall occur - in addition to the GTC Services listed in Part I – subject to acknowledgement of the following

Other Terms and Conditions:

- All indicated prices are for the duration of the event.
- 2. The care of rental plants during the event is carried out by the service partner.
- 3. The plants will be removed from the stands approx. one hour after the end of the event. Until this moment, the customer shall be held liable for the goods.

#### G Catering

Servicepartner:

Käfer Service Hamburg GmbH



Ludwig-Erhard-Straße 18

20459 Hamburg

Tel.: +49 40 35 69 3225

Fax: +49 89 4168 772

catering-hamburg@feinkost-kaefer.de

www.standcatering-hamburg.com

#### H. Deckenabhängungen / Licht- und Traversentechik

Servicepartner:

#### **Ueberkopf GmbH**

Riggingservice & Eventlogistik

Gertigstraße 12 - 14 22303 Hamburg

Tel.: +49 40 73676660 Fax: +49 40 73676689 info@ueberkopf.de www.ueberkopf.de

#### I. **Druckluftanschluss**

Servicepartner:

#### Sander & Pielström GmbH

Winsbergring 2 22525 Hamburg Tel.: +49 40 596498 Fax: +49 40 501295 info@sander-pielstroem.de

www.sander-pielstroem.de

J. EC-Cash Systeme

Servicepartner:

folgt zeitnah

Die Rücksendung des Mietgutes erfolgt durch den Auftraggeber direkt an den Servicepartner.

K. Elektro-, Heiß- und Küchengeräte / Kühlmöbel / Kühlschränke / Tiefkühlmöbel

Servicepartner:

**Lowe Deutschland GmbH** 

Hohlstuck 4 56368 Klingelbach Tel +49 (0) 64 8690 39680 hmc@lowerental.com www.lowerental.com

#### L. Elektroinstallationen

Servicepartner:

Zillmer Messe und Elektrotechnik GmbH

Am Knick 32

22113 Hamburg-Oststeinbek

Tel.: +49 40 352727 Fax: +49 40 35 89 315 hmc@ez-zillmer.de zillmer-messe.de

Ludwig-Erhard-Straße 18 20459 Hamburg

Phone: +49 40 35 69 3225 Fax: +49 89 4168 772

catering-hamburg@feinkost-kaefer.de www.standcatering-hamburg.com

#### H. Ceiling suspensions / Lighting and tie-bar technology

Service partner:

#### **Ueberkopf GmbH**

Riggingservice & Eventlogistik

Gertigstraße 12 - 14 22303 Hamburg

Phone: +49 40 73676660 Fax: +49 40 73676689 info@ueberkopf.de www.ueberkopf.de

#### I. Compressed air connection

Service partner

#### Sander & Pielström GmbH

Winsbergring 2 22525 Hamburg Phone: +49 40 596498 Fax: +49 40 501295 info@sander-pielstroem.de www.sander-pielstroem.de

#### J. EC-Cash systems

Service partner: follows soon

The customer shall return any rented items directly to the service partner.

#### Electrical, hot and kitchen appliances / refrigeration units K. refrigerators / deep-freeze units

Service partner:

Lowe Deutschland GmbH

Hohlstuck 4 56368 Klingelbach Tel +49 (0) 64 8690 39680 hmc@lowerental.com www.lowerental.com

#### Electrical installations

Servicepartner:

Zillmer Messe und Elektrotechnik GmbH

Am Knick 32 22113 Hamburg-Oststeinbek Phone: +49 40 713772 0 Fax: +49 40 713772 40 hmc@ez-zillmer.de zillmer-messe.de



#### M. Hostessen

Servicepartner:

# Eventteam Veranstaltungsservice und -Management GmbH

Bogenstraße 54a 20144 Hamburg Tel.: +49 42108 - 0 Fax: +49 42108 - 200 info@eventteam.de

www.eventteam.de

#### N. Informations- und Kommunikationstechnologie

#### **Telekom Deutschland GmbH**

Landgrabenweg 151 53227 Bonn Tel.: +49 40 3569 2700

Fax: +49 40 3569 692700 servicedesk@hamburg-messe.de

#### O. Medieneintrag und Werbung

Servicepartner:

#### **NEUREUTER FAIR MEDIA GmbH**

Westendstraße 1 45143 Essen

Tel: +49 201 36547-111 Fax: +49 201 36547-325 info@neureuter.de www.neureuter.de

Die Bestellung erfolgt - ergänzend zu den in Teil I aufgeführten AGB SL - unter Anerkennung der nachfolgenden Sonstigen Bedingungen:

- Mit der Auftragsbestätigung erhält der Auftraggeber eine Auftragsnummer per E-Mail übersandt.
- 2. Für den Inhalt, insbesondere dessen Richtigkeit, Vollständigkeit und rechtliche Zulässigkeit, der em Servicepartner zur Verfügung gestellten Angaben und Unterlagen trägt allein der Auftraggeber die Verantwortung. Der Auftraggeber stellt HMC und den Servicepartner von sämtlichen Ansprüchen Dritter frei, die in irgendeiner Weise aus der Ausführung des Auftrages gegen sie/ihn erwachsen könnten.

#### M. Hostesses

Service partner:

# Eventteam Veranstaltungsservice und -Management GmbH

Bogenstraße 54a 20144 Hamburg Phone: +49 42108 - 0 Fax: +49 42108 - 200 info@eventteam.de www.eventteam.de

#### N. <u>Information and communication technology</u>

#### **Telekom Deutschland GmbH**

Landgrabenweg 151 53227 Bonn Phone: +49 40 3569 2700 Fax: +49 40 3569 692700 servicedesk@hamburg-messe.de

#### O. Media entry and advertising

Service partner:

#### **NEUREUTER FAIR MEDIA GmbH**

Westendstraße 1 45143 Essen Tel: +49 201 36547-111

Fax: +49 201 36547-315 info@neureuter.de www.neureuter.de/en

The order shall occur - in addition to the GTC Services listed in Part I - subject to acknowledgement of the following Other Terms and Conditions:

- With the order confirmation, the customer shall receive an order number by e-mail.
- 2. The customer shall bear the sole responsibility for the content, particularly its correctness, completeness and legal admissibility of the details and documents provided to the service partner. The customer shall exempt HMC and the service partner from all third-party claims that could be asserted against them in any way from the implementation of the order.



- 3. Anzeigentexte, Logos, Druckvorlagen, Zeichnungen, Daten sowie weiteres vom Auftraggeber zu Vertragszwecken zur Verfügung zu stellendes Material ist dem Auftrag beizufügen oder spätestens innerhalb von 14 Tagen nach Auftragserteilung dem Servicepartner unaufgefordert zu liefern. Stellt der Auftraggeber die erforderlichen Unterlagen dem Servicepartner nicht fristgemäß zur Verfügung, kann HMC nach Setzung und Ablauf einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag zurücktreten und ggf. weitere Rechte geltend machen. Druckunterlagen (Logos und Anzeigen), bei denen sich erst beim Druck Mängel herausstellen, berechtigen den Auftraggeber zu keinerlei Ansprüchen gegenüber HMC bzw. dem Servicepartner. Die Rückgabe der dem Servicepartner überlassenen Materialien Erfüllung des Auftrages erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und auf Kosten des Auftraggebers. Dieser Wunsch ist dem Servicepartner vor Ausführung des Auftrages mitzuteilen.
- 4. Der Auftraggeber ist verpflichtet, eintretende Änderungen dem Servicepartner direkt rechtzeitig schriftlich (per E-Mail ausreichend) mitzuteilen, so dass die technische Ausführung noch möglich ist. Änderungen und Aktualisierungen des ursprünglichen Auftrages erfolgen gegen Entgelt. Soweit die Bestellungen bis zum Redaktionsschluss vollständig eingegangen sind, werden sie im Katalog eingetragen. Für die Einträge des Auftraggebers und durch ihn gestaltete Anzeigen wird dem Auftraggeber ein Korrekturabzug zugesandt. Diejenigen Anzeigen, die dem Servicepartner druckfertig zugesandt werden oder die vom Vorjahr ohne Änderung übernommen werden sollen, wird kein Korrekturabzug vorgelegt.
- 5. Gibt der Auftraggeber den Korrekturabzug nicht innerhalb der gesetzten Frist zurück, so gilt die Genehmigung zum Druck als erteilt. Platzierungsaufträge werden nur berücksichtigt, wenn dies aus herstellungstechnischen Gründen möglich ist. HMC bzw. der Servicepartner kann den ursprünglich festgelegten Zeitpunkt für das Erscheinen einzelner Projekte nicht garantieren.
- 6. Für einen Medieneintrag sind die bestehenden Vorgaben der HMC maßgeblich. Auf Inhalt und Aufbau dieser Vorgaben, insbesondere auf die Warenverzeichnisse der Kataloge, hat der Auftraggeber keinen Einfluss. Auch bei anderslautendem Auftrag können nur die Daten gedruckt werden, die von HMC vorgegeben wurden. Um ein einheitliches Satzbild zu gewährleisten, trifft HMC über Fragen der Gestaltung (Textaufbau, Schriftart, Größe, Graphik) die letzte Entscheidung.
- Bei Rücknahme oder Einschränkung erteilter Aufträge hat HMC die Wahl, gegenüber dem Auftraggeber statt

- 3. Advertising texts, logos, print templates, drawings, data and other material to be provided by the customer for contractual purposes shall be included with the order or delivered unsolicited to the service partner by no later than within 14 days after order placement. If the customer fails to provide the service partner with the necessary documents on time, after setting and expiry of an adequate grace period, HMC shall be entitled to withdraw from the contract and assert any further applicable rights. Print documents (logos advertisements) in which defects emerge during the first print shall not entitle the customer to any claims against HMC/the service partner. The return of the material surrendered to the service partner after fulfillment of the order shall only occur at the explicit request and expense of the customer. The service partner must be informed about this prior to implementation of the order.
- 4. The customer shall be obligated to notify the service partner of changes occurring directly in writing (by email is sufficient) in good time, so that the technical implementation is still possible. Changes and updates to the original order shall occur in exchange for a fee. If the orders have been fully received by the editorial cutoff time, they shall be entered in the catalogue. For customer entries and designed advertisements, the customer shall receive a copy for correction. For those advertisements that are sent to the service partner ready to print or those from the previous year that are to be adopted without any changes, no correction copy will besubmitted.
- 5. If the customer does not return the correction copy within the set time limit, the approval for printing shall be deemed as having been provided. Placement orders will only be taken into consideration if this is possible for technical production reasons. HMC/the service partner cannot guarantee the originally defined point in time for the appearance of individual projects.
- 6. For a media entry, the existing specifications of HMC are relevant. The customer has no influence on the content and structure of these specifications, particularly the product lists of the catalogues. Even if an order states otherwise, only those data that were specified by HMC will be printed. In order to ensure uniform typesetting, HMC makes the final decision regarding questions of design (text structure, font, size, graphics).
- In the case of withdrawal or limitation of placed orders,
   HMC shall be entitled and has the option of asserting



einer konkret berechneten Entschädigung eine Schadenspauschale in Höhe von bis zu 50 % der Netto-Auftragssumme geltend zu machen. Der Auftraggeber hat das Recht nachzuweisen, dass HMC kein Schaden oder ein geringerer Schaden entstanden ist.

 HMC behält sich bis zum Redaktionsschluss ein Rücktrittsrecht vor, falls ein Auftrag wegen des Inhalts, der technischen Form etc. zu beanstanden ist oder die Veröffentlichung für HMC aus sonstigen Gründen unzumutbar ist.

#### Außenwerbung/Werbeflächen

#### Franke Dauerwerbung GmbH & Co.KG

MERKUR Spiel-arena Arena-Straße 1 40474 Düsseldorf Tel. +49 (0)211 / 43 537 33 Fax +49 (0)211 / 47 089 12 info@franke-dw.de www.franke-dw.de

#### P. Mietmöbel

Servicepartner:

#### Kusch Mietmöbel Hamburg GmbH

Bargkoppelweg 56 22145 Hamburg

Tel.: +49 40 219 97 10-0 Fax: +49 40 219 97 10-19 info@kuschverleih.de www.kuschverleih.de

Die Bestellung erfolgt - ergänzend zu den in Teil I aufgeführten AGB SL - unter Anerkennung der nachfolgenden Sonstigen Bedingungen:

- Das Mietgut ist nur für den Innenbereich geeignet. Der Benutzung des Mietgutes im Außenbereich muss vorab schriftlich zugestimmt werden.
- Bestellannahmen, Auslieferungen und Abholung: Das Mietgut ist unmittelbar nach dem Ende der Veranstaltung zur Abholung ordnungsgemäß bereit zu stellen.

lump-sum damages in the amount of up to 50% of the net order sum, instead of concretely calculated compensation from the customer. The customer has the right to prove that HMC has not incurred any damages or lower damages.

 Until the editorial cut-off time, HMC reserves the right to withdrawal, if an order is objectionable due to its content or technical form, etc., or if its publication is unreasonable for HMC for other reasons.

#### Indoor and outdoor advertising

#### Franke Dauerwerbung GmbH & Co.KG

MERKUR Spiel-arena Arena-Straße 1 40474 Düsseldorf Tel. +49 (0)211 / 43 537 33 Fax +49 (0)211 / 47 089 12 info@franke-dw.de www.franke-dw.de

#### P. Hired furniture

Service partner:

# Kusch Mietmöbel Hamburg GmbH

Bargkoppelweg 56 22145 Hamburg

Tel.: +49 40 219 97 10-0 Fax: +49 40 219 97 10-19 info@kuschverleih.de www.kuschverleih.de

The order shall occur – in addition to the GTC Services listed in Part I – subject to acknowledgement of the following Other Terms and Conditions:

- The rental equipment is only suitable for indoor use.
   Outdoor use of the rental equipment requires prior written approval.
- Order approval, delivery and collection: The rental equipment must be made properly available for collection immediately after the end of the event.



#### Q. Parkplätze

#### Hamburg Messe und Congress GmbH

Messeplatz 1
20357 Hamburg
Tel.: +49 40 3569 2621
verkehrsinsprektion@hamburg-messe.de
www.hamburg-messe.de

Die Bestellung erfolgt - ergänzend zu den in Teil I aufgeführten AGB SL - unter Anerkennung der nachfolgenden Sonstigen Bedingungen:

Für alle Parkhäuser, Tiefgaragen und Parkplätze gilt die Parkordnung: www.hamburg-messe.de/anreise/auto

Veranstaltungsspezifische Informationen zur Einfahrtregelung finden Sie im Verkehrsleitfaden auf den Internetseiten der Veranstaltungen und den allg. Aushängen (Parkplatzpreise).

- Zeitlich begrenztes Einfahren auf das HMC-Gelände während der Auf- und Abbauzeiten sowie der Veranstaltungslaufzeit:
  - Fahrzeuge können gegen Hinterlegung einer Kaution (in bar) auf das Gelände der HMC einfahren. Die Kautionsregelung entnehmen Sie bitte dem Verkehrsleitfaden.
- Parken während der Auf- und Abbauzeiten sowie der Veranstaltungslaufzeit: Bestellte Parkscheine werden grundsätzlich zugeschickt und bleiben bis Veranstaltungsbeginn reserviert.
  - Die zur Verfügung stehenden Parkmöglichkeiten entnehmen Sie bitte den Internetseiten der Veranstaltung.
  - Die Parkscheine sind jeweils nur für die Veranstaltung gültig, für die sie erteilt werden.
  - Bestellte Parkscheine werden grundsätzlich zugeschickt und bleiben bis Veranstaltungsbeginn reserviert.
  - Parktickets k\u00f6nnen bis zum Veranstaltungsbeginn bestellt werden.
  - Parkscheine werden nach Veranstaltungsende herechnet
  - Bei Stornierung sind gelieferte Parkscheine bis zum Beginn der Veranstaltung zurückzugeben, andernfalls werden diese Parkscheine berechnet

Veranstaltungsspezifische Informationen zur Einfahrtregelung finden Sie auf den Internetseiten der Veranstaltungen.

#### Q. Parking spaces

#### Hamburg Messe und Congress GmbH

Messeplatz 1 20357 Hamburg

Phone: +49 40 3569 2621

verkehrsinsprektion@hamburg-messe.de

www.hamburg-messe.de

The order shall occur – in addition to the GTC Services listed in Part I – subject to acknowledgement of the following Other Terms and Conditions:

#### The Parking Ordinance

#### www.hamburgmesse.de/en/travel/road-travel is

applicable to all multistorey car parks, underground car parks and parking spaces. Event specific information giving the rules for use of parking facilities is shown in the travel information on the website of the respective event, and the general notices (parking prices).

- 1. Time-limited admission to the HMC site during the assembly and dismantling times and during the event:
  - Vehicles can enter the HMC site on payment of a deposit (in cash). The rules for deposit are shown in the travel information.
- Parking during the assembly and dismantling times and during the event: if you order a parking ticket it will normally be sent to you, and the space(s) will be reserved for you until the start of the event.
  - The available parking facilities are shown on the website of the event.
  - Parking tickets are valid only for the event for which they were issued.
  - Parking tickets ordered will normally be sent to the person placing the order, and the spaces remain reserved until the start of the event.
  - Parking tickets can be ordered up to the start of the event.
  - Charges will be made for the parking tickets after the end of the event.
  - In the event of cancellation, parking tickets delivered must be returned by the beginning of the event, otherwise the charge for these tickets is payable.

Event specific information on rules for use of the parking facilities is shown on the website of the respective event.

. <u>Spedition</u> R. <u>Forwarder</u>



Servicepartner:

#### Kühne + Nagel (AG & Co.) KG

KN Expo Service Messeplatz 1 20357 Hamburg Tel. +49 40 30 333 2800

Fax: + 49 40 30 333 2828 www.kuehne-nagel.de

exposervice.hamburg@kuehne-nagel.com

#### S. Sprinkleranlagen/Brandschutz

Servicepartner:

#### **Total Walther GmbH**

Landemannbogen 128 22339 Hamburg

Tel.: +49 40 570 108-330 Fax: +49 40 570 108-339 info@tycoint.com www.tycoint.com

#### T. Standreinigung

Servicepartner:

Feldstraße 31

#### MRG Dienstleistungen GmbH

20357 Hamburg
Tel.: +49 40 3569 4647
Fax: +49 40 3569 4640
info@mrg-dienstleistungen.de
www.mrg-dienstleistungen.de

#### U. Systemstände und Standausstattung

# Lüco Internationaler Messebau Nord GmbH

Stormarnstraße 43 - 49 22844 Norderstedt Tel: +49 40 529580 0 Fax: +49 52 95580 80 info@lueco.de www.lueco.de

#### Messeprojekt GmbH (mp)

Bergweg 7 04356 Leipzig Tel.: +49 211 9473962 hamburg@messeproje

hamburg@messeprojet.de www.messeprojekt.de

# V. <u>Technische Gase</u>

Servicepartner:

# **Quandt Haustechnik GmbH**

Ifflandstraße 67b 22087 Hamburg Tel: +49 40 22 50 53 Fax: +49 40 22 08 957 Servicepartner:

# Kühne + Nagel (AG & Co.) KG

KN Expo Service Messeplatz 1 20357 Hamburg

Phone: +49 40 30 333 2800 Fax: + 49 40 30 333 2828 www.kuehne-nagel.de

exposervice.hamburg@kuehne-nagel.com

#### S. Sprinkler systems/Fire protection

Service partner:

#### **Total Walther GmbH**

Landemannbogen 128 22339 Hamburg

Phone: +49 40 570 108-330 Fax: +49 40 570 108-339 info@tycoint.com www.tycoint.com

# T. Stand cleaning

Service partner:

#### MRG Dienstleistungen GmbH Feldstraße 31

20357 Hamburg
Tel.: +49 40 3569 4647
Fax: +49 40 3569 4640
info@mrg-dienstleistungen.de
www.mrg-dienstleistungen.de

#### **U.** System stands and stand equipment

#### Lüco Internationaler Messebau Nord GmbH

Stormarnstraße 43 - 49 22844 Norderstedt Phone: +49 40 529580 0 Fax: +49 52 95580 80 info@lueco.de www.lueco.de/en

#### Messeprojekt GmbH (mp)

Bergweg 7 04356 Leipzig

Phone.: +49 211 9473962 hamburg@messeprojet.de www.messeprojekt.de/en

#### V. Technical gases

Service partner:

#### **Quandt Haustechnik GmbH**

Ifflandstraße 67b 22087 Hamburg Phone: +49 40 22 50 53 Fax: +49 40 22 08 957



Messebüro:

+49 40 354116

info@quandthaustechnik.de www.quandthaustechnik.de

#### W. Trennwände, Teppiche, Standeinbauten

#### Lüco Internationaler Messebau Nord GmbH

Stormarnstraße 43 - 49 22844 Norderstedt Tel: +49 40 529580 0 Fax: +49 52 95580 80 info@lueco.de

www.lueco.de

#### Messeprojekt GmbH (mp)

Bergweg 7 04356 Leipzig

Tel.: +49 211 9473962 hamburg@messeprojet.de www.messeprojekt.de

Servicepartner für Teppichboden:

#### C.T.S. GmbH

Am Meilenstein 11 53909 Zülpich

Tel: +49 24 41 77 16 60 Fax: +49 24 41 77 166 25 mail@cts-fairteam.de www.cts-fairteam.de

#### X. Wasser- und Abwasserinstallation

Servicepartner Hallen A1-A4, B1, B2:

#### **Quandt Haustechnik GmbH**

Ifflandstraße 67b 22087 Hamburg

Tel.: +49 40 22 50 53
Fax: +49 40 22 08 957
info@quandthaustechnik.de
quandthaustechnik.de

# Servicepartner Hallen B3-B6, Foyer Süd und Foyer Ost:

#### Sander & Pielström GmbH

Winsbergring 2 22525 Hamburg Tel.: +49 40 596498 Fax: +49 40 501295 info@sander-pielstroem.de www.sander-pielstroem.de

# Y. Wrasen- und Rauchabzug

Servicepartner Hallen A1-A4, B1, B2:

#### **Quandt Haustechnik GmbH**

Ifflandstraße 67b 22087 Hamburg Tel.: +49 40 22 50 53 Office on site: +49 40 354116

info@quandthaustechnik.de www.quandthaustechnik.de

#### W. Partition walls, carpets, stand installations

#### Lüco Internationaler Messebau Nord GmbH

Stormarnstraße 43 - 49 22844 Norderstedt Phone: +49 40 529580 0 Fax: +49 52 95580 80 info@lueco.de www.lueco.de/en

#### Messeprojekt GmbH (mp)

Bergweg 7 04356 Leipzig

Phone.: +49 211 9473962 hamburg@messeprojet.de www.messeprojekt.de/en

#### Service partner for carpets:

#### C.T.S. GmbH

Am Meilenstein 11 53909 Zülpich

Tel: +49 24 41 77 16 60 Fax: +49 24 41 77 166 25 mail@cts-fairteam.de www.cts-fairteam.de

#### X. Water and sewage installation

Service partner Halls A1-A4, B1, B2:

#### **Quandt Haustechnik GmbH**

Ifflandstraße 67b 22087 Hamburg

Phone: +49 40 22 50 53
Fax: +49 40 22 08 957
info@quandthaustechnik.de
quandthaustechnik.de

# Service partner Halls B3-B6, Foyer South and Foyer East:

# Sander & Pielström GmbH

Winsbergring 2 22525 Hamburg Tel.: +49 40 596498 Fax: +49 40 501295 info@sander-pielstroem.de www.sander-pielstroem.de

# Y. Range hoods and flue gas ducts

Service partner Halls A1-A4, B1, B2:

#### Quandt Haustechnik GmbH

Ifflandstraße 67b 22087 Hamburg

Phone: +49 40 22 50 53



Fax: +49 40 22 08 957

Messebüro: +49 40 35 41 16

info@quandthaustechnik.de quandthaustechnik.de

Servicepartner Hallen B3-B6, Foyer Süd und Foyer Ost: Sander & Pielström GmbH

Winsbergring 2 22525 Hamburg Tel.: +49 40 596498 Fax: +49 40 501295 info@sander-pielstroer

info@sander-pielstroem.de www.sander-pielstroem.de Fax: +49 40 22 08 957 Office on site: +49 40 35 41 16

info@quandthaustechnik.de quandthaustechnik.de

Service partner Halls B3-B6, Foyer South and Foyer East: Sander & Pielström GmbH

Winsbergring 2 22525 Hamburg Tel.: +49 40 596498 Fax: +49 40 501295 info@sander-pielstroem.de

www.sander-pielstroem.de